

5 ЯНВ. 1973

Газета № . . .

150 ЛЕТ НАЗАД РОДИЛСЯ  
ШАНДОР ПЕТЕФИВЕЛИКИЙ  
СЫН ВЕНГРИИ

Прекрасна и глубоко трагична судьба Шандора Петефи. В то время, когда нищий, голодный и неунывающий поэт скитался по Венгрии, выступая на импровизированных подмостках и лишь изредка публикуя отдельные стихотворения, песни его уже из конца в конец облетели всю Венгрию. В столице, где Петефи удаётся наконец в 1844 году издать первый сборник своих стихотворений, он почти каждый вечер засыпает под звуки собственных песен, распеваемых на улицах города. Но всенародная любовь не мешает реакционным поэтам и критикам организовать ожесточенную травлю Петефи, не прекратившуюся даже после его смерти. Их возмущает гордость и независимость «нищего поэта», антидворянская и антимонархическая направленность его творчества, революционность политических взглядов. Яростным нападкам подверглась уже его первая поэма «Сельский молот», где, рассказывая о заурядном деревенском происшествии, Петефи пародирует высокопарный стиль лжеклассической поэзии, в угоду моде обратившейся к приукрашенным «кулисам» народной жизни. Сказочно-героическая поэма «Витязь Янош», которая, по словам его великого современника Михая Вёрёшмарти, «могла бы стать украшением любой литературы», не сразу находит своего издателя, драмы «Тигр и гиена» и «Марци Зельд» отвергнуты цензурным комитетом. Петефи так и не удалось увидеть свои произведения на сцене: сражаясь за свободу и независимость родины, 26-летний поэт погиб 31 июля 1849 года в одной из последних битв венгерской революционной армии с преобладающими силами мировой реакции.

За 150 лет, прошедших со дня рождения Петефи, он не затерялся в памяти людской: его стихи выдержали множест-

во изданий, драмы и поэмы нашли не только читателей, но и зрителей. В оперном театре имени Эркеля идет опера Понграца Качо «Витязь Янош», вот уже несколько десятилетий не сходящая со сцены, в Литературном театре — инсценировка поэмы Петефи «Апостол», а радио готовит пьесу Габора Гарои «Ишток-дурачок», написанную по мотивам одноименной поэмы Петефи.



Пожалуй, особенно любопытна последняя премьера Литературного театра — спектакль по поэме Петефи «Апостол» (инсценировка Имре Такача). И. Такач и режиссер Клара Хусар не пытаются соперничать с поэмой, помня, что ее знает наизусть почти каждый школьник. Они ставят перед собой задачу несравнимо более сложную. По мнению Клары Хусар, наибольшую трудность таит в себе бесчисленное множество образов Петефи и, добавим, их разноплановость. Ведь, как извест-

но, поэма «Апостол» — одно из самых сложных произведений Петефи. Она создана осенью 1848 года, в те тяжелые для поэта дни, когда он, любимец народа, буреветник и трибун революции, вдруг оказался отброшен в сторону враждебной рукой либерального дворянства, захватившего власть. В Сабадсалаше, где Петефи должен был баллотироваться в Национальное собрание, местному священнику хитростью и подлостью удалось восстановить против него крестьян и протащить в депутаты своего сына.

С этого трагического эпизода из жизни поэта и начинается спектакль: гневное, обличительное обращение Петефи читает артист Шандор Остер, исполняющий главную роль Сильвестра. Образ Петефи, поэта и революционера, стоит перед нами, хотя в поэме фигура Сильвестра еще не становится характером индивидуальным: это романтический, обобщенно-символический образ революционера, не лишенный, впрочем, и многих автобиографических черт. В истории жизни Сильвестра, положенной в основу спектакля, мы встречаем много личного, выстраданного самим Петефи: странствия по стране, полугодное существование в холодной мансарде, изгнание из деревни по наущению помещика и местного священника (здесь невольно напрашивается прямое сопоставление с событиями в Сабадсалаше). И вместе с тем зритель ни на минуту не забывает, что Петефи видит несравнимо дальше и зорче своего героя. Зритель чувствует, что поэма Петефи обращена в будущее, к жителям сегодняшней Венгрии, претворяющим в жизнь мечты великого поэта.

Е. УМНЯКОВА.  
БУДАПЕШТ — МОСКВА.

## НА ЯЗЫКАХ НАРОДОВ СССР

Имя Шандора Петефи широко известно в нашей стране — его стихи знакомы многочисленным читателям и слушателям. Произведения замечательного венгерского поэта есть в каждой массовой библиотеке, звучат они и во многих концертных залах в ис-

полнении мастеров художественного слова.

Поэзия Шандора Петефи завоевала сердца наших соотечественников давно: уже в 50-х годах прошлого столетия в России стали переводить его стихи. После Великой Октябрьской социалистической рево-

люции, в 1925 году в переводе А. В. Луначарского с его предисловием вышел первый в нашей стране сборник стихов Петефи.

С тех пор произведения Петефи издавались у нас в стране 45 раз тиражом 1 миллион 93 тысячи экземпляров, на 17 языках народов СССР.